



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 6.9.2017 г.
COM(2017) 470 final

ANNEX 1

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

ДОКЛАДА НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪВЕТ И СЪВЕТА

**Седми доклад за напредъка, постигнат в изпълнението на изявлението на ЕС и
Турция**

Съвместен план за действие относно изпълнението на изявлението на ЕС и Турция

Приоритетни действия	Настоящо положение и оставащи действия ¹
Увеличаване на числеността на персонала на островите за обработка на молбите за убежище	<i>Европейската служба за подкрепа в областта на убежището (EASO) да увеличи съответно до 100 души броя на служителите и този на устните преводачи, които работят на островите, а гръцката Служба по въпросите на убежището да увеличи персонала си на островите до 100 души.</i> Към 28 август на островите са разположени 86 служители на EASO, обработващи молби, и 99 устни преводачи на EASO. Държавите членки се насърчават да увеличат усилията си за постигане и поддържане на целта за разполагане на островите на 100 служители на EASO, обработващи молби. Понастоящем 115 служители на гръцката Служба по въпросите на убежището са изпратени на островите.
Обработка на делата за събиране на семейства по Регламента от Дъблин	<i>Гръцката Служба по въпросите на убежището да прецени, за всеки случай поотделно и при пълно зачитане на член 7 от Хартата на основните права на ЕС, дали по отношение на делата за събиране на семейства по Регламента от Дъблин се прилага процедурата за недопустимост с оглед на евентуалното им връщане в Турция, след като получи от EASO и държавите членки съответната информация.</i> Все още гръцкият парламент не е приел законова разпоредба, която позволява търсещите убежище лица, които кандидатстват за събиране на семейството съгласно Регламент „Дъблин III“, да не бъдат освободени от процедурата на границата. Успоредно с това към 3 юни EASO е получила 15 отговора от държави членки на искането си да предоставят повече информация относно събирането на семейства от/в Турция и относно документацията, изисквана от кандидатите с цел прилагане на тази процедура. EASO предостави тази информация на гръцката Служба по въпросите на убежището.
Обработка на случаите на уязвими лица	<i>Гръцката Служба по въпросите на убежището да прецени, за всеки случай поотделно и при пълно зачитане на членове 6 и 7 от Хартата на основните права на ЕС, дали се прилага процедурата за недопустимост в случаите на уязвими лица с оглед на евентуалното им връщане в Турция, след като получи от EASO съответната информация, особено във връзка с отношението към уязвимите лица в Турция, която ще позволи гореспоменатата проверка.</i> Гръцката Служба по въпросите на убежището счита, че уязвимите групи следва да продължат да бъдат освободени от процедурата на границата, като се вземат под внимание съответните разпоредби на Директивата за процедурите за убежище, както и фактът, че разглеждането на молби за убежище на кандидати в уязвимо положение, особено в контекста на

¹ В курсив е представено кратко обобщение на съответните действия. За конкретни подробности можете да направите справка в съвместния план за действие, приложен към Четвъртия доклад за напредъка, постигнат в изпълнението на изявлението на ЕС и Турция (COM(2016) 792 final от 8 декември 2016 г.).

Приоритетни действия	Настоящо положение и оставащи действия ¹
	ускорената процедура, предвидена в съответното национално законодателство, не гарантира в достатъчна степен специалните процесуални гаранции (напр. подходящи медицински и психиатрични услуги), от които следва да се ползват уязвимите групи. При все това според гръцката Служба по въпросите на убежището когато различните категории уязвимост бъдат по-ясно дефинирани и оценката на уязвимостта се извършва от гръцката Служба за регистрация и установяване на самоличността с използването на стандартизиран образец, като се предоставя конкретна информация относно медицинския профил на кандидата, за някои уязвими кандидати проверката за допустимостта може да се извършва на островите, но със сроковете на редовна процедура. Гръцкото министерство на здравеопазването, гръцката Служба по въпросите на убежището и ВКБООН ще предоставят своите коментари по окончателния вариант на образца за уязвимостта, който скоро ще започне да се използва за проверка на уязвимостта.
Ускоряване на интервютата и процедурите за оценяване на молбите за убежище	<i>Гръцката Служба по въпросите на убежището, с подкрепата на EASO, да въведе разделяне по категории случаи, както и инструментариум за оказване на помощ при провеждането на интервютата и вземането на решенията. Гръцката Служба за прием и установяване на самоличността, с подкрепата на EASO, да продължи да информира мигрантите. Органите да засилят прилагането на предвидимите последствия от неоказването на съдействие в процедурата за предоставяне на убежище. Гръцките органи, с подкрепата на EASO, да намалят периода между заявяването на интерес и внасянето на молбата за убежище.</i> <u>Инструменти в подкрепа на процеса на предоставяне на убежище:</u> На 29 юни беше издадена актуализирана версия на стандартните оперативни процедури за осъществяването на процедурата на границата в контекста на изявлението на ЕС и Турция, която да бъде използвана на островите от гръцката Служба по въпросите на убежището и служителите на EASO . С цел да се подпомогне процедурата на границата в горещите точки и тя да бъде стандартизирана на всички острови, EASO създаде, в сътрудничество с гръцката Служба по въпросите на убежището, информационно бюро в Атина за преглед на качеството и предоставянето на насоки. Информационното бюро предоставя консултации при поискване относно обработката на отделни досиета, както и по въпроси, свързани с методологията. На 21 август в бюрото бе назначен първият старши експерт от държава членка. Самото бюро ще започне да функционира пълноценно от средата на септември, когато ще разполага с екип от трима старши експерти. <u>Информация за мигрантите:</u> В допълнение към информационните пунктове в Лесбос и Хиос, гръцката Служба за прием и установяване на самоличността наскоро

Приоритетни действия	Настоящо положение и оставащи действия ¹
	създаде информационни пунктове в Кос и Самос. След успеха на информационния пункт на остров Хиос, в Agora Centre в град Хиос EASO ежеседмично предоставя информация относно процедурата за предоставяне на убежище, както и последствията от неспазване на правилата. <u>Период между заявяването на интерес и внасянето на молбата за убежище:</u> Периодът между заявяването на интерес за подаване на молба за убежище и действителното внасяне на молбата остава непроменен от Шестия доклад и не надвишава средно две седмици за която и да е гореща точка.
Запазване на темпа и по-нататъшно ускоряване на процедурата за допустимост за кандидати от държави на произход с нисък процент на признаване	Финализирането на стандартните оперативни процедури за горепосочената процедура на границата, актуализирани на 29 юни (вж. параграф „Ускоряване на интервютата и процедурите за оценяване на молбите за убежище“), има за цел да увеличи темпа на планиране и обработка.
Подобряване на диспозитива за сигурност и безопасност на островите	<i>Гръцката полиция да увеличи непрекъснатото присъствие на полицейски служители в горещите точки. Гръцката Служба за прием и установяване на самоличността, с подкрепата на гръцката полиция, да засили проверките на входовете и патрулирането в горещите точки и да подобри инфраструктурата, свързана със сигурността. Гръцката полиция, в сътрудничество с гръцката Служба за прием и установяване на самоличността, да разработи и изпита планове за сигурност и евакуация в горещите точки. Гръцката Служба за прием и установяване на самоличността да подобри инфраструктурата, свързана със сигурността, в горещите точки. Гръцките органи да продължат да осигуряват безопасни зони за уязвимите групи.</i> Присъствието на допълнителни служители на гръцката полиция е необходимо за по-добър контрол на входните/изходните пунктове и патрулиране в горещите точки. Гръцката Служба за прием и установяване на самоличността, в сътрудничество с EASO, обмисля въвеждането на електронни системи за контрол при влизане/излизане във всички горещи точки, като ще започне с пилотен проект в Мориа. Наблюдението и сигурността в специалните зони за непридружени ненавършили пълнолетие лица в горещите точки също трябва да се подобрят, особено в Самос. След като гръцката полиция изготви планове за евакуация за всички острови, в момента те се превеждат официално от Комисията и ще бъдат раздадени на основните заинтересовани страни на островите. Успешни евакуационни учения за персонала на заинтересованите страни,

Приоритетни действия	Настоящо положение и оставащи действия ¹
	работещи в горещите точки, се състояха в Хиос (31 юли), Кос (9 август), Лерос (10 август) и Лесбос (31 август).
Назначаване на постоянни координатори за горещите точки	<i>Гръцките органи да назначат постоянни координатори и да приемат стандартни оперативни процедури за горещите точки.</i> Постоянните координатори присъстват в горещите точки. След финализирането на стандартните оперативни процедури за горещите точки те бяха изпратени на гръцката Служба за прием и установяване на самоличността на английски и гръцки език. На гръцката Служба за прием и установяване на самоличността бе представен и проект на ръководство за прилагането на стандартните оперативни процедури с оглед на получаването на коментари по него.
Увеличаване на броя на апелативните комитети	Понастоящем функционират 12 апелативни комитета, към които има заместващ комитет.
Увеличаване на броя на решенията, които взема всеки апелативен комитет	Апелативните комитети продължават да бъдат подпомагани от 12 докладчици от EASO, но броят на второинстанционните решения, постановени от апелативните комитети, остава нисък.
Намаляване на етапите в процеса на обжалване в рамките на процедурата за предоставяне на убежище	<i>Гръцките органи да проучат възможността за намаляване на етапите в процеса на обжалване.</i>
Поддържане на броя на изпратените служители на европейската гранична и брегова охрана на необходимите равнища	<i>Европейската гранична и брегова охрана да отговаря бързо на исканията за допълнително разполагане на служители и транспортни средства, необходими поради увеличаването на броя на операциите по връщане, въз основа на точна оценка на нуждите, направена от гръцките органи.</i> Държавите членки и европейската гранична и брегова охрана продължават да отговарят адекватно на исканията за разполагане на служители и за транспортни средства във връзка с текущи операции по връщане. Продължава да съществува техническа възможност операциите по обратно приемане от Лесбос, Хиос и Кос да се осъществяват с ферибот. На Лесбос са разположени постоянно служители от резерва от ескортиращи лица при принудително връщане на европейската гранична и брегова охрана, за да асистират при операциите за връщане. На 30 август беше проведена среща между Европейската агенция за гранична и брегова охрана и гръцката полиция, на която бяха обсъдени

Приоритетни действия	Настоящо положение и оставащи действия ¹
	въпроси, свързани с връщането, включително прилагането на европейския механизъм за връщане, друга подкрепа, от която се нуждае Гърция, и предложения за по-нататъшни стъпки.
Ограничаване на риска от укриване	<i>Гръцките органи да поддържат ясна и точна система за регистрация и проследяване на случаите на всички незаконни мигранти, за да улеснят планирането и осъществяването на процедури по връщане, да въведат електронна система за проследяване на случаите и да продължат да прилагат географското ограничение по отношение на мигрантите, които се намират на островите, обявени за горещи точки.</i> Гръцките органи прилагат географско ограничение на движението за новопристигнали мигранти и кандидати за убежище, вследствие на което те нямат право да напускат острова, на който са пристигнали. Гръцката полиция, гръцката Служба за прием и установяване на самоличността, гръцката Служба по въпросите на убежището и EASO продължат да използват автоматизирано докладване с цел да се даде възможност за подходящи последващи действия във връзка с процеса на кандидатстване за убежище на мигрантите и за прилагане на процедурите за връщане, когато това е приложимо. Автоматизираното докладване се състои от: 1) ежедневен списък на насрочените интервюта, 2) ежедневен списък на насрочените часове за регистрация, 3) ежеседмичен списък на неявилите се за интервю лица, 4) ежеседмичен списък на неявилите се за регистрация лица, 5) ежедневен списък на решенията с невръчени уведомления, 6) ежедневен списък на случаите на лица, подлежащи на връщане, 7) ежедневен списък на прекратените случаи и 8) ежедневен списък на архивираните случаи. Гръцката Служба по въпросите на убежището също така изпраща списък на приключените случаи на гръцката полиция. Освен това гръцката Служба по въпросите на убежището получава следните видове данни: данни за обратното приемане по Програмата за подпомагане на доброволното връщане и реинтеграция (редовно), както и данни за разпределението на местата за прием и програмите за пари в брой (на ad hoc основа). Службата ги обработва с цел да подпомогне гръцката Служба за прием и установяване на самоличността и полицията да наблюдават местонахождението на кандидатите на всеки етап от процедурата за предоставяне на убежище.
По-активно прилагане на Програмата за подпомагане на доброволното връщане и реинтеграцията на островите	<i>Международната организация по миграцията, с финансовата подкрепа на ЕС, да засили кампаниите за популяризиране на подпомагането на доброволното връщане и реинтеграцията сред мигрантите, а гръцките органи да премахнат административните пречки пред бързото доброволно връщане.</i> От началото на 2017 г. насам средно около 143 души на месец са били прехвърлени чрез Програмата за подпомагане на доброволното връщане и реинтеграцията, докато през периода юни — декември 2016 г. са били прехвърляни средно около 70 лица на месец.

Приоритетни действия	Настоящо положение и оставащи действия ¹
Издаване на решения за връщане на по-ранен етап от процеса на връщане	<i>Гръцката полиция да издава решения за връщане едновременно с уведомяването за отрицателно решение за предоставяне на убежище на първа инстанция.</i> Гръцката полиция обмисля техническото и ИТ адаптиране с цел изпълнение на въпросното действие.
Създаване на допълнителен капацитет за приемане на островите и подобряване на съществуващите съоръжения	<i>Гръцките органи, с подкрепата на ЕС, да създадат допълнителен капацитет за приемане и да подобрят съществуващите съоръжения в сътрудничество с местните власти, когато това е възможно.</i> Въпреки значителния напредък, постигнат по отношение на условията на прием в Лесбос и Самос, неотдавнашният поток от пристигащи лица е предизвикателство за осигуряването на приемливи условия за прием на всички мигранти. И на двата острова са инсталирани палатки. Ситуацията е сложна и на остров Хиос.
Изграждане на достатъчен капацитет за задържане на островите	<i>Гръцките органи, с подкрепата на ЕС, да изградят достатъчен капацитет за задържане на островите във възможно най-кратък срок в сътрудничество с местните власти, когато това е възможно.</i> Капацитетът на остров Кос за задържане на лица преди извеждане в момента е 500 места, а на Мориа — 210 места. Зоната за задържане преди извеждане на остров Самос, която се изгражда в горната част на горещата точка, ще бъде завършена веднага щом пребиваващите в тази зона бъдат прехвърлени в друга част на горещата точка, което е трудно да бъде направено в непосредствено бъдеще поради скорошното увеличаване на броя на пристигащите.
Допълнение към националните програми по ФУМИ и ФВС, когато е необходимо	<i>Комисията да продължи да предоставя допълнително финансиране (спешна помощ, хуманитарна помощ и др.) и техническа помощ на Гърция за изпълнението на изявлението на ЕС и Турция, когато е необходимо.</i> Комисията и гръцките органи продължават да изпълняват плана за финансиране за 2017 г. В ход са дискусии относно плана за финансиране за 2018 г.